

**Fachdidaktische Übung: Einführung in die Didaktik des Lateinischen  
Präparationshandreichung für die 9. Sitzung am 04.06.2014**

**Schriftliche Vertiefungsaufgabe zum Thema der letzten Sitzung: „Grammatikunterricht - Lehrbücher“ (schriftlich einzureichen bis Montag, 02.06.2014, 12:00 Uhr)**

Analysieren Sie vergleichend die didaktisch-methodische Konzeption der folgenden Lektionen aus Lehrbüchern unterschiedlicher Generationen. Gehen Sie dabei auf das neu eingeführte Pensum, seine Einführung und Repräsentation ein. Betrachten Sie auch Umfang, Schwierigkeitsgrad, Qualität und Motivationsgehalt der Texte!

ROMA I (K 64), S. 136:

**64** Das Partizip Perfekt Passiv

- H 1. Puer à medicō sánatur. Medicus puerum sánavit.  
2. Puer sánatus medicō grátiam habet.  
3. Parentēs gaudiō complēti medicō mercēdem dant.

L In römischen Thermen

Marcus besucht mit seinem Vater prächtige Thermen. Auch Aulus, ein guter Bekannter aus der Nachbarschaft, ist dabei.

*Pater:* Ecce thermae nuper aedificatae! Intremus!

Spectate columnas ubique collocatas et solum imaginibus ornatum! Omnium admirationem excitant statuae hic collocatae: sunt enim opera ab artificibus Graecis formata, velut Hercules clava<sup>1</sup> armatus et taurus ab iuvene captatus. Ex urbibus expugnatis et deletis nostri maiores multas statuas importaverunt.

*Aulus:* Iure poeta laudat: ‚Totus orbis in urbe!‘

*Pater:* Ecce undique nos clamor varius circum-sonat<sup>2</sup>. Ibi viri vires exercent: manus plumbo<sup>3</sup> oneratas iactant. Pueri cum ingenti clamore in aquam saltant.

*Marcus:* Quis ibi tanta voce clamat?

*Pater:* Alipilus<sup>4</sup> est. Numquam tacet, nisi dum<sup>5</sup> homines vexat et alium pro se clamare cogit<sup>6</sup>.

*Aulus:* Ecce concursus hominum excitatorum! Virum flentem vituperant. Nunc e manibus viri perturbati vestem raptant.

*Pater:* Furem<sup>7</sup> captaverunt. – Eamus et recreemur aquis!

<sup>1</sup> clava, -ae die Keule    <sup>2</sup> circumsonare (sonus) um-tönen = umgeben    <sup>3</sup> plumbum, -i das Blei  
<sup>4</sup> alipilus, -i der Haarausreiber    <sup>5</sup> nisi dum außer wenn    <sup>6</sup> cogit er zwingt  
<sup>7</sup> fur, furis der Dieb

E

- 1 A Polyphemo duo Graeci correpti sunt.
- 2 Graeci correpti a Polyphemo sublati sunt.
- 3 Nemo Graecos a Polyphemo correptos servare potuit.
- 4 Ii patriam ante multos annos relictam non iam viderunt.

## Die List des Odysseus

<sup>1</sup>spelunca Höhle

Odysseus vor Polyphem.  
Marmorstatuette, 2. Jh. n. Chr.  
Rom, Vatikanische Museen

<sup>2</sup>pālus (spitzer) Pfahl<sup>3</sup>Cyclōps, Cyclōpis Kyklop

L

Graeci a Polyphemo in spelunca<sup>1</sup> clausi erant. Ulixes autem comitibus in spelunca clausis dixit: „Polyphemus a mortalibus pugna vinci non potest. Vires eius nimis magnae sunt. Sed cum stultum esse puto. Dolo igitur eum vincemus.“ Ita Ulixes comitibus spem fecit. Comites igitur dolo Ulixis saepe servati magnam spem habebant.

Paulo post Polyphemus Ulixem interrogavit: „Quis es? Unde venis? Cur venis ad me, qui sum Polyphemus, filius Neptuni?“

Ulixes autem Polyphemum deceptit: „Ego Nemo nominatus sum. A Graecia veni, quia Polyphemum a Graecis semper laudatum cognoscere volui! Tibi infestus non sum – ecce:

donum dulce tibi praebeo.“ Et statim Polyphemo vinum bonum ac dulce dedit. Qui dono delectatus vinum libenter bibit. Deinde somno alto se dedit. Nunc Ulixes comites iussit ingentem palum<sup>2</sup>, quem in spelunca invenerat, tollere et ad Polyphemum movere. Tum Graeci magna vi oculum, qui media in fronte animalis vasti erat, exstinxerunt.

Polyphemus dolore vehementi commotus magna voce a ceteris Cyclopibus<sup>3</sup> auxilium petivit: „Nemo me laesit. Nemo oculum meum exstinxit. Dolores vix sustinere possum. Amici, adeste mihi contra Neminem!“ Cyclopes autem eis verbis perturbati putaverunt Polyphemum mentem amisisse. Itaque Polyphemo ab Ulixes decepto non adfuerunt.

mihi contra Neminem!“ Cyclopes autem eis verbis perturbati putaverunt Polyphemum mentem amisisse. Itaque Polyphemo ab Ulixes decepto non adfuerunt.



Griechisches Vasenbild, um 500 v. Chr. Karlsruhe, Bodisches Landesmuseum

Rasend vor Wut und Schmerz stürzte Polyphem zu dem Stein, der den Höhleneingang verschloss, stieß ihn beiseite und stürmte nach draußen. Dennoch war der Weg zur Flucht für die Griechen noch nicht frei: Polyphem blieb nämlich vor dem Höhleneingang sitzen und versperrte den Weg. Welche List Odysseus jetzt eingefallen ist, kannst du dem Vasenbild entnehmen.

## Vorbereitende Lektüre für die 9. Sitzung am 04.06.2014

---

- 1) **Clement Utz, Übergang statt Dichotomie. Bestandsaufnahme und Folgerungen, in: Ders. (Hg.), Vom Lehrbuch zur Lektüre. Vorschläge und Überlegungen zur Übergangsphase, Bamberg 1994 (AUXILIA 36), S. 5-25.**
- 2) **Rainer Nickel, Lexikon zum Lateinunterricht, Bamberg: C. C. Buchner, 2001, Artikel: Lektüre, kursorische (S. 175); Lektüre, statarische (S. 176); Lektüre, thematische (S. 176-178)**
- 3) Friedrich Maier, Lateinunterricht zwischen Tradition und Fortschritt. Band 2. Zur Theorie des lateinischen Lektüreunterrichts. Bamberg (C.C. Buchner) 1984, S. 142-150.
- 4) Peter Kuhlmann, Lateinische Literaturdidaktik, Bamberg 2010, S. 8-38 (Originallektüre im Lateinunterricht – eine Bestandsaufnahme).

### Veranschaulichung/Diskussionsimpulse durch...

- 1) **Referat 29 ( ):** Vorstellung von 2 Übergangsektüreausgaben (*Gustula*, hg. von Klaus Weddigen, Stuttgart <sup>2</sup>1986; *Ohrfeigen gegen Barzahlung*, hg. von Manfred Fuhrmann und Joachim Klowski, Stuttgart 1986; *Transfer - Tierisch gut. Phädrus, Fabeln*, bearb. von Christian Zitzl, Bamberg 2009)
- 2) **Referat 30 ( ):** Vorstellung einer alten Ratio-Ausgabe
- 3) **Referat 31 ( ):** Vorstellung einer neuen Ratio-Ausgabe
- 4) **Referat 32 ( ):** Vorstellung einer Transcursus-Ausgabe

### Mündliche Hausaufgabe:

- 1) Arbeiten Sie den o.g. Lexikonartikel von Rainer Nickel durch und definieren Sie anhand der dort vorzufindenden Informationen die folgenden Begriffe:  
statarische/mikroskopische/kursorische/thematische Lektüre
- 2) Welche Lernziele formuliert der gegenwärtig gültige Lehrplan für das achtjährige Gymnasium in Bayern für die Lektüreautoren und -themen der 10. Jahrgangsstufe!
- 3) Arbeiten Sie den **Aufsatz von Clement Utz** durch und definieren Sie in Anlehnung an die dort entwickelten Thesen die folgenden Begriffe:  
Lektüreschock/-frust  
Übergangsphase/-lektüre  
Anfangsektüre  
„Stoffdurchforstung“  
adaptierte Texte  
inhaltliche Lehrbuchdefizite  
Lehrbuchbegleitung  
Motivationsschub  
immanente Wiederholung